

STRUCTURE DU DISCOURS DE JOHN GALT

dans le roman *Atlas Shrugged* d'Ayn Rand.

Plan général du discours*
Plan détaillé du discours
Pages et paragraphes du discours

Source du présent document :

<https://ObjectivismeFR.wordpress.com/la-structure-du-discours-dans-Atlas-Shrugged>

(*) : Ce plan général est essentiellement inspiré par la structure établie par Onkar Ghate du Ayn Rand Institute dans son cours "[A Study of Galt's Speech](#)".

Discours de John Galt

PLAN GÉNÉRAL

INTRODUCTION

I — LA MORALE DE LA VIE

- I-A — L'homme selon la morale de la vie
- I-B — Norme et but de la morale de la vie
- I-C — Fondations de la morale de la vie
- I-D — Orientation de la morale de la vie
- I-E — Interactions avec autrui dans la morale de la vie

II — LA MORALE DE LA MORT

- II-A — L'homme selon la morale de la mort
- II-B — Norme et but de la morale de la mort
- II-C — Signification du sacrifice
- II-D — Orientation du code du sacrifice
- II-E — Interactions avec autrui dans le code du sacrifice
- II-F — Justification du code du sacrifice
- II-G — Moyens et motifs des moralistes de la mort

- (1) *La peur de vous fier à votre esprit*
- (2) *Révolte contre l'identité*
- (3) *Révolte contre la causalité*
- (4) *Esquiver la cause de l'incausé*
- (5) *Suppression du concept d'objectivité*
- (6) *Caution de la victime*

III — À VOUS DE CHOISIR

- III-A — L'exploitation des bons
- III-B — Le bien comme "mal nécessaire"
- III-C — Le compromis
- III-D — Votre morale et votre estime de soi
- III-E — Recouvrement de l'estime de soi
- III-F — Politique de la vie et de la raison
- III-G — Économie de l'esprit
- III-H — Que faire ?

PLAN DÉTAILLÉ

INTRODUCTION

C'est John Galt qui vous parle. (§ 1-2)
Ce monde comme résultat de votre morale. (§ 3-4)
Une grève de l'esprit. (§ 5-6)
Appel à une remise en question morale. (§ 7-15)
Méconnaissance d'une alternative au sacrifice. (§ 16-17)
Les morales mystiques et sociales unis contre l'esprit. (§ 18-19)

I — LA MORALE DE LA VIE

I-A — L'homme selon la morale de la vie

La pensée comme moyen de survie de l'homme. (§ 20)
La pensée comme choix. (§ 21)
Définitions de la "valeur" et la "vertu". (§ 22)
La vie comme source des valeurs. (§ 23)
Valeurs automatiques / valeurs choisies. (§ 24-29)

I-B — Norme et but de la morale de la vie

La vie de l'homme comme norme des valeurs morales. (§ 30-32)
Votre propre vie comme but de la morale. (§ 33-34)
Le bonheur comme accomplissement des valeurs. (§ 35)
Le bonheur et la vie déterminés par la nature humaine. (§ 36-37)
Choix fondamental de vivre et choix subséquents. (§ 38-42)
Les grévistes comme représentants de ce code. (§ 43)

I-C — Fondations de la morale de la vie

Axiomes d'existence et de conscience. (§ 44-47)
Axiome d'identité. (§ 48-50)
Ce que sont la raison et la logique. (§ 51-52)
Ce que sont la réalité et la vérité. (§ 53)
Nature individuelle de la pensée. (§ 54)
Unité de la rationalité et de la moralité. (§ 55-56)
Ce qu'est le libre-arbitre. (§ 57)
Le choix de l'esquive comme vice fondamental. (§ 58)
Le choix de penser comme choix moral fondamental. (§ 59-60)
La morale comme rapport à soi, non à autrui. (§ 61)
La morale comme opposée au devoir. (§ 62)

I-D — Orientation de la morale de la vie

Valeurs cardinales de la vie et vertus impliquées. (§ 63)
La vertu de rationalité (§ 64)
La vertu d'indépendance (§ 65)
La vertu d'intégrité (§ 66)
La vertu d'honnêteté (§ 67)
La vertu de justice (§ 68)
La vertu de productivité (§ 69)
La vertu de fierté (§ 70)
La vertu comme moyen vers la vie et le bonheur. (§ 71-72)
Ce que sont les émotions. (§ 73)
Bonheur et rationalité. (§ 74-75)

I-E — Interactions avec autrui dans la morale de la vie

Absence de conflits d'intérêts entre hommes rationnels. (§ 76)
L'échange comme principe d'interaction. (§ 77)
La raison comme principe d'interaction. (§ 78)
Principe de non-déclenchement de la force physique. (§ 79)
Force et esprit comme étant opposés. (§ 80-83)
Recours à la force en représailles. (§ 84-85)
Le négatif et le positif. (§ 86-88)

II — LA MORALE DE LA MORT

II-A — L'homme selon la morale de la mort

La mort comme norme et but de cette morale. (§ 89-90)
Le bien comme étant contre vous. (§ 91-92)
Le bien et le mal comme impliquant le libre-arbitre. (§ 93-95)
La condamnation des vertus humaines. (§ 96-98)
La dichotomie corps-esprit. (§ 99-102)

II-B — Norme et but de la morale de la mort

Le salut par l'inexistant et l'incompréhensible. (§ 103)
Les deux mystiques : idéalisme et matérialisme. (§ 104)
Perspectives des deux mystiques sur le bien, l'esprit, la vie. (§ 105)
Accord des deux mystiques contre l'ego, pour le sacrifice. (§ 106)

II-C — Signification du sacrifice

Ce qui est ou n'est pas un sacrifice. (§ 107-111)
Le sacrifice comme route vers le néant. (§ 112-113)
Approche kantienne du sacrifice. (§ 114-115)
Absence de valeur de la morale sacrificielle. (§ 116-118)
Les valeurs matérielles indissociables de l'esprit. (§ 119-121)
L'esprit indissociable du moi. (§ 122-124)

II-D — Orientation du code du sacrifice

Une moralité par l'intention, non par la réalité. (§ 125)
Vous contre autrui. (§ 126-127)
Le bonheur par l'abandon de soi. (§ 128)
Le parasitisme comme finalité de l'altruisme. (§ 129-132)
Une moralité par le défaut de valeur. (§ 133-136)
Une moralité par le néant. (§ 137)

II-E — Interactions avec autrui dans le code du sacrifice

Le vertueux sacrifié aux vicieux. (§ 138)
Autrui comme source de culpabilité et de frustration. (§ 139-140)

II-F — Justification du code du sacrifice

Critique de l'amour inconditionnel. (§ 141-144)
Le résultat d'aspirations contradictoires. (§ 145-146)

II-G — Moyens et motifs des moralistes de la mort

(1) La peur de vous fier à votre esprit

Prétentions cognitives des deux mystiques. (§ 147-148)
Prétentions métaphysiques par la négation. (§ 149-150)

(2) Révolte contre l'identité

L'idéal d'un monde où les désirs sont réalité. (§ 151)
Souhait contre identification (§ 152-154)
Malhonnêteté du refus d'identifier. (§ 155)
Existence et Identité comme une. (§ 156)

(3) Révolte contre la causalité

L'émotion utilisée comme outil cognitif. (§ 157)
Primauté de la conscience comme caprice émotionnel. (§ 158)
Émotions irrationnelles produits d'idées irrationnelles. (§ 159)
Vision biaisée produit d'émotions irrationnelles. (§ 160)
La causalité comme l'identité appliquée à l'action. (§ 161)
Du déni de causalité au déni du mérite. (§ 162-163)

(4) Esquiver la cause de l'incausé

La pensée : identification et compréhension causale. (§ 164-165)
Déni des créateurs par les parasites (§ 166-170)
Le vol de concepts. (§ 171-173)
La nature inévitable des axiomes (§ 174-176)

(5) Suppression du concept d'objectivité

Formation de la conscience par les axiomes. (§ 177-179)
Vision résultant de l'incompréhension des axiomes. (§ 180-181)
La foi en autrui comme norme épistémologique. (§ 182-184)
L'esquive du rôle de l'esprit et de ses représentants. (§ 185-188)
La volonté de dominer votre conscience par la force. (§ 189-191)

(6) Caution de la victime

Exploitation de votre conscience. (§ 192-193)
Mysticisme et dépendance d'esprit. (§ 194-196)
Dépendance d'esprit et volonté de domination. (§ 197-198)
La destruction pour la destruction (§ 199-201)
Impossibilité de s'adapter. (§ 202)
Votre esprit, non vos richesses, comme cible. (§ 203)
Inadéquation du terme "idéalistes". (§ 204)
La haine du bon parce qu'il est bon. (§ 205-206)

III — À VOUS DE CHOISIR

III-A — L'exploitation des bons

Votre dépendance à notre égard. (§ 207-208)
Volonté d'emprise sur les produits du talent. (§ 209-211)
Consentement des bons à leur propre destruction. (§ 212-213)
Situation des parasites sans les bons. (§ 214)
Ignorance et soif de pouvoir. (§ 215-217)
Votre vision de l'homme et du "public". (§ 218-219)
Exploitation de la culpabilité des bons. (§ 220-221)
Récurrence des grèves de l'esprit. (§ 222-223)
Valeur morale des industriels. (§ 224-225)
Liberté des producteurs à l'égard de la matière. (§ 226)
Votre responsabilité à l'égard de votre sort. (§ 227)

III-B — Le bien comme "mal nécessaire"

Altruisme et faux-semblant. (§ 228-229)
Le moral contre le pratique. (§ 230-232)
Mauvaise image de la morale et du plaisir. (§ 233)
Le soi, la vie et la vertu comme maux nécessaires. (§ 234)
Les fausses dichotomies. (§ 235)
Abandon de l'esprit et perte de sens. (§ 236)

III-C — Le compromis

La réalité comme absolu. (§ 237-238)
Le mal comme seul bénéficiaire du compromis. (§ 239)
Exploitation de votre doute de vous-même. (§ 240)
Réaction en chaîne des concessions. (§ 241)
Abandon de la raison à l'ennemi. (§ 242)
Unité des mystiques de l'âme et mystiques des muscles. (§ 243)
Emprise sur vous par la morale. (§ 244)

III-D — Votre morale et votre estime de soi

Une estime de soi liée à l'autodestruction. (§ 245)
L'estime de soi comme besoin humain. (§ 246-247)
L'esquive pour maintenir son estime de soi. (§ 248-249)
Le soi comme étant l'esprit. (§ 250)

III-E — Recouvrement de l'estime de soi

Le véritable paradis perdu : l'esprit. (§ 251-253)
Choix de penser contre désir d'omniscience (254-256)
Possibilité de la perfection morale. (§ 257)
Erreur de connaissance et rupture morale. (§ 258)
Le bonheur comme responsabilité. (§ 259)
Le contexte légitimant l'aide à autrui. (§ 260)
Difficulté de pratiquer cette morale. (§ 261)
L'incapacité à reconnaître l'esprit (§ 262-263)

III-F — Politique de la vie et de la raison

L'Amérique comme fondée sur la morale de la vie. (§ 264-266)
Les droits comme fondés sur le principe d'identité. (§ 267-268)
Le droit de propriété comme fondé sur la causalité. (§ 269-270)
L'État comme protecteur des droits. (§ 271)
Le caractère inaliénable des droits. (§ 272)
L'étatisme comme destructeur de la production. (§ 273)

III-G — Économie de l'esprit

L'esprit multiplicateur de la valeur du labeur physique. (§ 274-276)
Le faible en esprit comme bénéficiant du fort en esprit. (§ 277-278)
La liberté comme seule rétribution demandée en retour. (§ 279)
La guerre de tous contre tous comme résultat de l'étatisme. (§ 280)
Condamnation des partisans d'une connaissance amoralisée. (§ 281)

III-H — Que faire ?

Public visé par le discours. (§ 282)
Réprobation de la collaboration. (§ 283-284)
Appel à la clandestinité. (§ 285-286)
Le retour des hommes d'esprit. (§ 287-288)
Image d'une société rationnelle et libre. (§ 289-291)
Appel à la résistance et au refus du pessimisme. (§ 292-294)
Le serment. (§ 295-296)

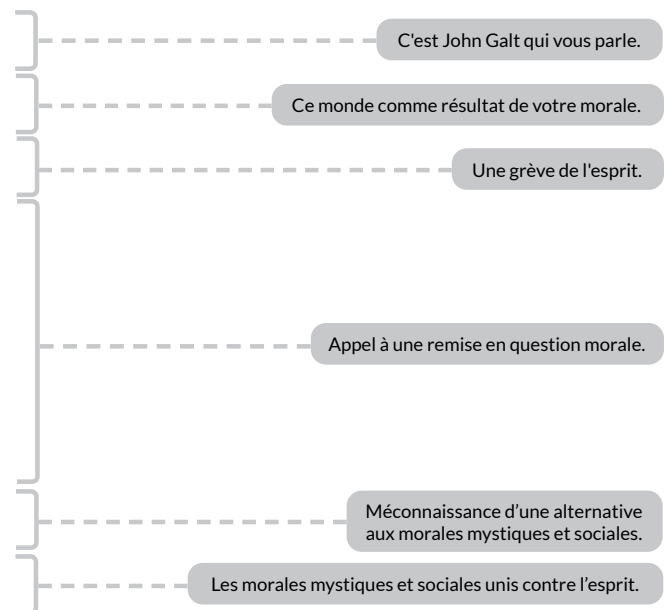
PAGES et PARAGRAPHES

ATTENTION : Les débuts de paragraphes listés ici correspondent à la version française intitulée *La Révolte d'Atlas* de 2009 aux éditions du Travailleur, traduite par Monique di Pieirro. Cependant, la numérotation des paragraphes est basée sur la version du discours publiée dans *For the New Intellectual*.

Les numéros de pages sur la gauche indiquent la page où le paragraphe *commence*. Sur le présent document, ils correspondent à *La Révolte d'Atlas* des éditions du Travailleur. Si vous disposez plutôt de l'édition des Belles Lettres intitulée *La Grève*, traduite par Sophie Bastide-Foltz, [rendez-vous à cette adresse](#).

INTRODUCTION

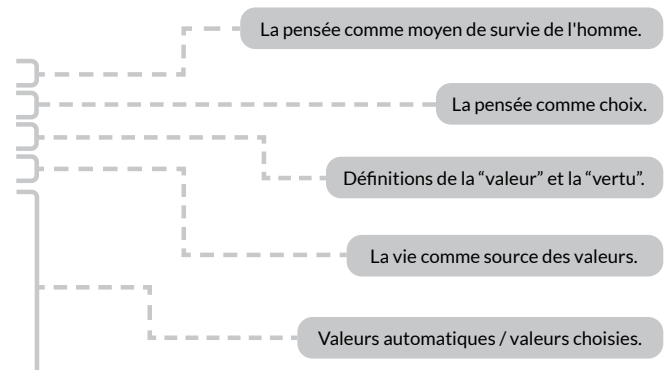
- PAGE 1566
1. Mesdames, Messieurs,
- 1567 2. Pendant douze ans, vous avez demandé : “Qui est
3. Vous avez entendu dire que nous traversions un âge
4. Vous avez détruit tout ce que vous teniez pour être
PAGE 1568 5. Votre idéal avait un ennemi implacable, que vos
6. “L’homme ne vit pas de l’intelligence”, dites-vous ?
7. Pendant que vous traîniez vers l’autel du sacrifice
8. Tous les hommes qui ont disparu, ces hommes que
9. Nous sommes en grève contre l’immolation de soi
PAGE 1569 10. Il y a une différence entre notre grève et toutes
11. Nous vous avons accordé tout ce que vous exigiez
12. Vous lamentez-vous, maintenant, disant : “Non, ce
13. À travers les siècles de terreurs et de catastrophes
14. Vous vouliez connaître l’identité de John Galt ? Je
PAGE 1570 15. Oui, ceci est une époque de crise morale. Oui, vous
16. Vous n’avez jamais entendu parler de concepts
17. Des siècles durant, le débat sur la moralité a
18. Les deux camps se mirent d’accords pour dire que
19. Quels que soient les points sur lesquels ils



I — LA MORALE DE LA VIE

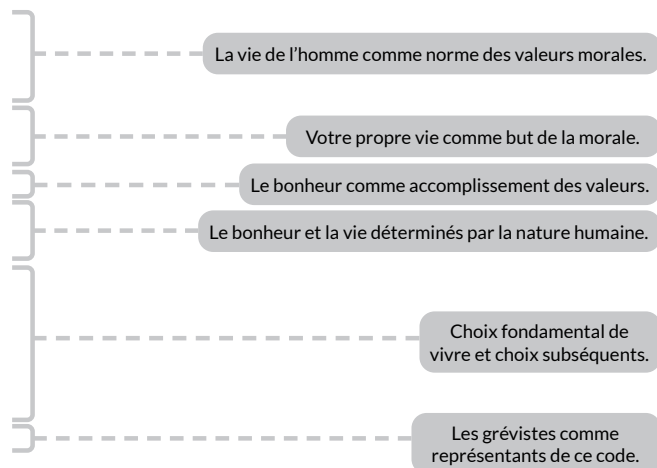
I-A — L’homme selon la morale de la vie

- PAGE 1571
20. L’esprit de l’homme est son moyen fondamental
21. Mais penser est le fait d’un choix. La clef de ce que
22. Un être de conscience volontaire n’a pas de
PAGE 1572 23. Il n’y a qu’une seule alternative fondamentale dans
24. Une plante doit se nourrir pour survivre ; la lumière
25. Un animal est équipé pour assurer sa survie ; ses
26. L’homme n’a pas de norme automatique de survie
PAGE 1573 27. Un être vivant qui remet en question ses moyens de
28. L’homme a été appelé un être rationnel, mais sa
29. Un code de valeurs accepté par le fait du choix est



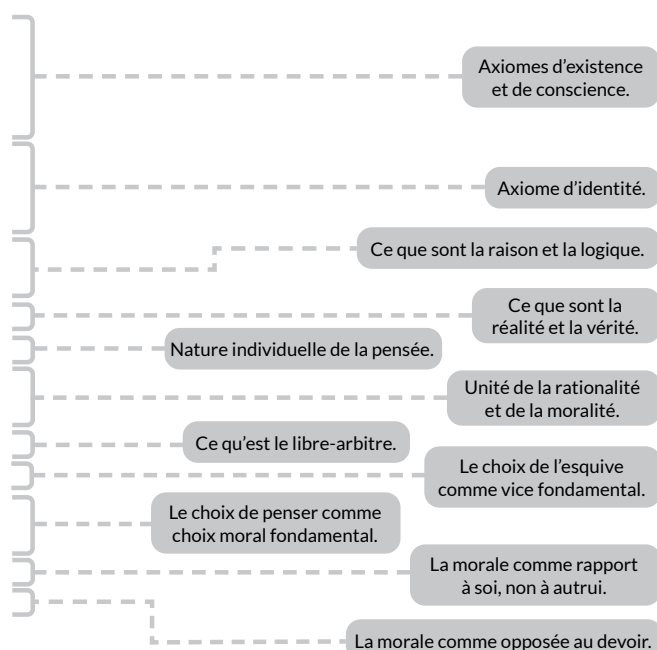
I-B — Norme et but de la morale de la vie

30. Qui que vous soyez, vous qui m'écoutez en ce
31. Tout ce qui est favorable à la vie d'un être rationnel
32. La vie de l'homme, en accord avec sa nature, n'est
33. La vie de l'homme est la référence de la moralité,
34. Puisque la vie exige un certain mode d'action, tout
35. Le bonheur est la conséquence d'une vie réussie, le
36. Mais ni la vie ni le bonheur ne peuvent s'accomplir
37. Rejetez donc ces parasites subventionnés, qui
38. Rejetez ces mystiques de la haine dévastatrice qui
39. Non, vous n'êtes pas tenus de vivre si vous ne le
40. Non, vous n'êtes pas tenus de vivre en êtres
41. Non, vous n'êtes pas tenus de réfléchir : c'est l'acte
42. Non, vous n'êtes pas tenus d'être des hommes ; et
43. Comment je m'y suis pris et ce que je leur ai dit



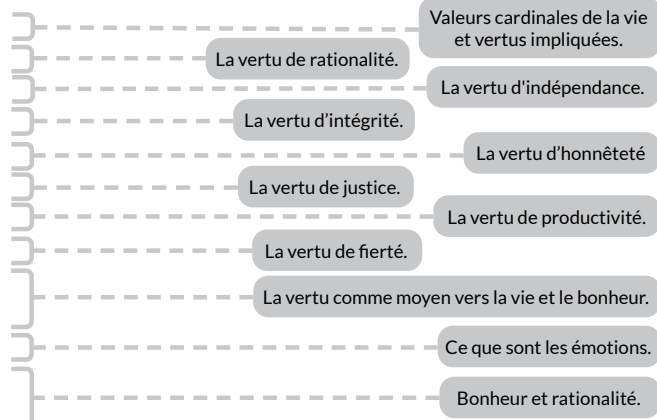
I-C — Fondations de la morale de la vie

44. Nous, les hommes de l'esprit, sommes désormais
45. L'existence existe—et cela implique deux corollaires
46. Si rien n'existe, il ne peut pas y avoir de conscience
47. Quelque soit le degré de votre savoir, vous ne
48. Exister, c'est être quelque chose, par opposition au
49. Quoi que vous preniez en considération, action,
50. Vous voulez savoir ce qui ne va pas dans le monde
51. L'homme ne peut survivre que par la connaissance
52. Toute pensée est un processus d'identification et
53. La réalité est ce qui existe ; l'irréel ne peut exister ;
54. La question la plus perverse que vous puissiez poser
55. Vous parlez de "l'instinct moral" comme s'il
56. Un processus rationnel est un processus moral.
57. Ce que vous appelez "âme" ou "esprit", c'est votre
58. La pensée est la vertu première de l'homme, de
59. Voilà votre premier choix moral, à chaque instant
60. La tendance rationnelle d'un homme place la vie à
61. Vous dites sottement que la morale est relative au
62. Si j'utilisais votre langage, je dirais qu'il n'y a



I-D — Orientation de la morale de la vie

63. La morale dont je vous parle, celle qui se fonde sur
64. La rationalité est la reconnaissance du fait que
65. L'indépendance est la reconnaissance du fait que
66. L'intégrité est la reconnaissance du fait que vous ne
67. L'honnêteté est la reconnaissance du fait que l'irréel
68. La justice est la reconnaissance du fait que vous ne
69. La productivité est votre acceptation de la moralité,
70. La fierté est la reconnaissance du fait que vous êtes
71. Est-ce que vous commencez à comprendre qui est
72. Ce désir—que vous partagez quoique vous le
73. Votre corps connaît deux sensations fondamentales
74. Si vous tenez l'irrationnel comme échelle de valeur
75. Le bonheur ne peut être atteint sur ordre de caprices



I-E — Interactions avec autrui dans la morale de la vie

76. de même que je ne considère pas le plaisir des
77. Le symbole de toute relation entre de tels hommes
78. Savez-vous quelle est mon obligation morale



79. Quelque soit le sujet du désaccord, il y a acte
 80. Introduire la menace de la destruction physique
 81. Ne m'objectez pas que votre esprit vous a
 82. Forcer un homme à abandonner son esprit et à
 83. Qu'il s'agisse du voleur qui soumet le voyageur à
 84. S'il y a des degrés dans le mal, il est difficile de
 85. C'est uniquement en représailles que la force doit
 86. Au nom de tous les producteurs qui vous ont fait
 87. Vous qui êtes les adorateurs du zéro, vous n'avez
 88. Vous ne cherchez qu'à échapper à la souffrance...

Principe de non-déclenchement de la force physique.

Force et esprit
comme étant opposés.Recours à la force
en représailles.

Le négatif et le positif.

II — LA MORALE DE LA MORT

II-A — L'homme selon la morale de la mort

89. Vous qui avez perdu de vue cette différence, vous
 90. La mort est l'étalon de vos valeurs, la mort est le
 91. La damnation est le point de départ de votre morale
 92. Peu importe qui tire parti de son esprit égaré et
 93. Le nom de cette monstrueuse absurdité est le
 94. l'idée d'un "péché involontaire" est un affront à la
 95. Ne cherchez pas à sauver votre code en prétendant
 96. Quelle est la nature de la culpabilité que vos
 97. La chute de l'homme, d'après vos professeurs, est
 98. Ils appellent cela une morale de miséricorde et une
 99. Non, disent-ils, nous n'enseignons pas que l'homme
 100. Ils ont coupé l'homme en deux, dressant chaque
 101. Ils ont enseigné à l'homme qu'il était un éclopé
 102. Savez-vous quelle faculté humaine cette doctrine

La mort comme norme et but de cette morale.

Le bien comme
étant contre vous.Le bien et le mal comme
impliquant le libre-arbitre.La condamnation
des vertus humaines.La dichotomie
corps-esprit.

II-B — Norme et but de la morale de la mort

103. Et maintenant qu'il se traîne au milieu des débris,
 104. Il y a deux types de professeurs qui enseignent la
 105. Le bien, disent les *mystiques de l'esprit*, c'est Dieu,
 106. Le mal, déclarent-ils tous deux, c'est l'égoïsme. Le

Le salut par l'inexistant et l'incompréhensible.

Les deux mystiques : idéalisme et matérialisme.

Perspectives des deux mystiques sur le bien, l'esprit, la vie.

Accord des deux mystiques
contre l'égoïsme, pour le sacrifice.

II-C — Signification du sacrifice

107. Qui que vous soyez à m'écouter, si vous êtes une
 108. Un "sacrifice" ne désigne pas le rejet de l'inutile,
 109. Si vous échangez un *penny* contre un dollar, ce
 110. Si vous dépensez de l'argent pour aider un ami, ce
 111. Si vous renoncez à vos désirs personnels, et que
 112. On vous dit que la perfection morale est inaccessible
 113. Si toutefois vous vous y essayez avec un esprit vide
 114. Ne me répliquez pas que cela ne concerne que la vie
 115. Si vous voulez sauver ce qui vous reste de dignité,
 116. Si un homme refuse de trahir ses convictions, ce
 117. Le sacrifice ne pourrait convenir qu'à ceux qui
 118. La foi dans le sacrifice est une morale de
 119. Pensez-vous béatement que votre morale exige
 120. Votre morale vous demande de renoncer au monde
 121. C'est bien sûr à l'esprit que ces hommes ont
 122. Et c'est précisément là que se trouve le but de votre
 123. Quels que soient leurs étiquettes et leurs prétextes,
 124. C'est bien vrai en l'occurrence : le summum de

Ce qui est ou
n'est pas un sacrifice.

Le sacrifice comme route vers le néant.

Approche kantienne du sacrifice.

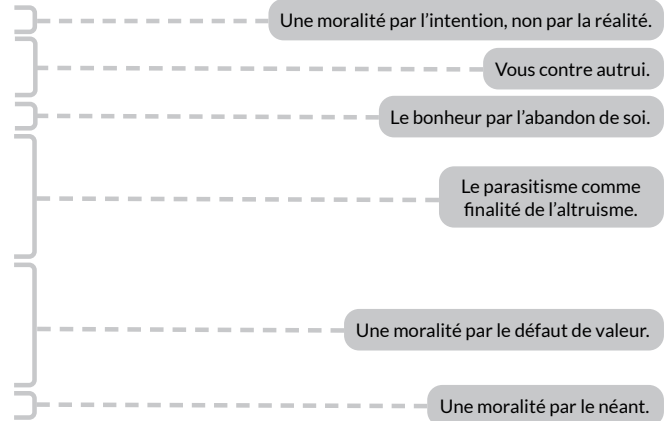
Absence de valeur de la morale sacrificielle.

Les valeurs matérielles
indissociables de l'esprit.

L'esprit indissociable du moi.

II-D — Orientation du code du sacrifice

125. Si vous demandez à votre code moral une réponse
126. Votre morale, qui se prétend éternelle, universelle,
127. Cette morale à double face vous déchire, mais elle
128. Pour ceux qui auraient malgré tout des velléités de
129. Vous qui n'avez aucune notion de ce qu'est l'estime
130. Moi, qui n'accepte que ce que je mérite, valeur ou
131. La réponse que vous redoutez, la réponse
132. Voilà le cœur secret de votre foi, l'autre facette de
133. Votre morale divise le genre humain en deux castes
134. Quelles que soient les valeurs en question, c'est
135. Si vous réussissez dans vos entreprises, tout homme
136. Si vous mettez fin à vos souffrances par vos propres
137. Quand un code moral énonce que les besoins



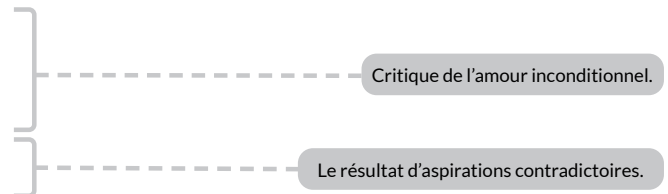
II-E — Interactions avec autrui dans le code du sacrifice

138. Et qui paie la facture de ces revendications ? Ceux
139. Quand règne la morale du sacrifice, la première
140. Vous redoutez l'homme qui possède un dollar de



II-F — Justification du code du sacrifice

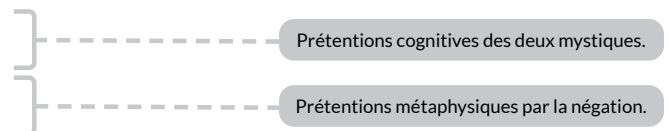
141. Les justifications du sacrifice, telles que votre
142. De même qu'il n'existe pas de richesse sans cause,
143. Remarquez qu'il ne s'attend pas à ce vous
144. L'amour est l'expression des valeurs de quelqu'un,
145. Voilà ce qu'est votre morale sacrificielle et voilà ce
146. C'était votre but et vous l'avez atteint. Pourquoi



II-G — Moyens et motifs des moralistes de la mort

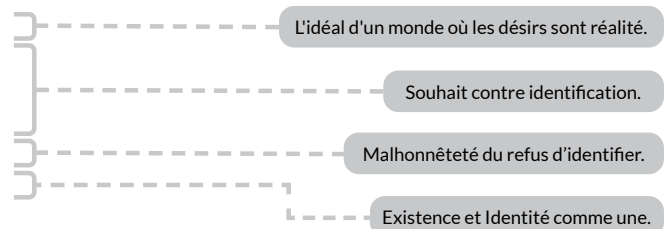
(1) La peur de vous fier à votre esprit

147. Votre capacité à vivre tant bien que mal reflète
148. Les mystiques des deux écoles qui prêchent la foi
149. Ils prétendent percevoir un mode d'existence
150. Seule une métaphysique pour parasites peut



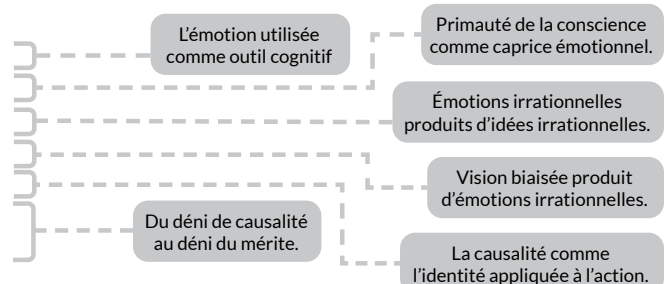
(2) Révolte contre l'identité

151. De quelle nature est ce monde supérieur auquel ils
152. Voilà la totalité de leur minable petit secret. Le
153. Les limites qu'ils veulent repousser sont les lois de
154. Ceux qui vous disent que l'homme est incapable de
155. Il n'y a pas d'honnête révolte contre la raison ; et
156. Quelle que soit la passion avec laquelle vous



(3) Révolte contre la causalité

157. Vos professeurs, les mystiques des deux écoles, ont
158. Ils veulent tricher avec l'axiome de l'existence et de
159. Ces désirs irrationnels qui vous ont amené à
160. À chaque fois que vous vous êtes laissés aller à
161. Les liens que vous cherchez à briser sont les lois de
162. Les lois de l'identité ne vous permettent pas de
163. À chaque fois que vous vous révoltez contre la



(4) Esquiver la cause de l'incausé

PAGE
1607

164. Qui paye pour cette orgie ? Qui est à l'origine de ce
165. Nous sommes à l'origine de toutes les valeurs que
166. Vous qui jaillissez comme des sauvages hors de la
167. Vos *mystiques de l'esprit* ont copié notre monde en
168. Pendant des siècles, les *mystiques de l'esprit* ont
169. Désormais nous sommes enchaînés et contraint par
170. S'abaissant en dessous du sauvage, qui s'imagine
171. De même qu'ils vivent matériellement de richesses
172. Ils prétendent que la capacité à faire tourner des
173. "Nous savons que nous ne savons rien", cancanent
174. Quand un sauvage de cette espèce prétend que
175. Quand il déclare que le choix d'un axiome est
176. Un axiome est un constat qui identifie la base de la

La pensée : identification et
compréhension causale

Déni des créateurs
par les parasites.

Le vol de concepts.

La nature inévitable des axiomes.

PAGE
1608

PAGE
1609

(5) Suppression du concept d'objectivité

PAGE
1610

177. Penseriez-vous qu'ils sont en train de vous ramener
178. Un sauvage est un être qui ne réalise pas que "A"
179. Nous sommes les hommes qui avons connu ce jour
180. Pour un sauvage, le monde est le théâtre
181. Sa condition intellectuelle est la même que celle de
182. Si vous ne voyez pas les moyens qu'ils comptent
183. Pendant des siècles, les *mystiques de l'esprit* ont
184. Si vous renoncez à votre perception, si vous
185. Si vous doutez que ce soit là leur but, observez
186. Le problème de la production, vous disent-ils, n'a
187. Ils prétendent que tout homme a le droit de vivre
188. Et pour devancer toute demande d'explication sur
189. Vous vous demandez ce qui ne va pas dans le
190. Ne vous méprenez pas sur le caractère des
191. Depuis les rites des sorciers de la jungle qui

Formation de la conscience par
la compréhension d'axiomes.

Vision résultant de
l'incompréhension des axiomes.

La foi en autrui comme
norme épistémologique.

L'esquive du rôle de l'esprit
et de ses représentants.

La volonté de dominer
votre conscience par la force.

1611

PAGE
1612

PAGE
1613

PAGE
1614

PAGE
1615

(6) Caution de la victime

192. Mais cela ne peut vous arriver que si vous y
193. Quand vous écoutez le sermon d'un mystique sur
194. Un mystique est un homme qui a abandonné son
195. Depuis lors, dans sa crainte de penser, il est livré à
196. Quand un mystique affirme l'existence d'une
197. Tout dictateur est un mystique et tout mystique est
198. Dans le domaine matériel, le mystique est un
199. Il n'y a qu'un état qui satisfasse les désirs d'infini,
200. Peu importe quel bien-être il prétend servir, que ce
201. La foi des mystiques n'a jamais abouti à rien d'autre
202. Vous qui êtes assez égarés pour croire que vous
203. Vous qui êtes assez naïfs pour croire que les forces
204. Vous qui n'avez jamais compris ce qu'était le mal,
205. C'est une conspiration sans chef ni boussole, menée
206. C'est une conspiration menée par tous ceux qui

Exploitation de votre conscience.

Mysticisme et dépendance d'esprit.

Dépendance d'esprit
et volonté de domination.

La destruction
pour la destruction.

Impossibilité de s'adapter.

Inadéquation du terme "idéalistes".

Votre esprit, non vos
richesses, comme cible.

La haine du bon parce qu'il est bon.

PAGE
1619

III — À VOUS DE CHOISIR

III-A — L'exploitation des bons

PAGE
1620

207. Nous qui servions à amortir les conflits nés de
208. Je suis l'homme dont votre vacuité vous permettait
209. Il y a douze ans, quand je travaillais dans votre
210. Comme les hommes qui découvrirent l'usage de la

Votre dépendance à notre égard.

Volonté d'emprise sur les produits du talent.

211. Un soir, lors d'une réunion à l'usine, j'ai été
 212. Alors je compris ce qui n'allait pas dans le monde,
 213. J'ai quitté cette usine. J'ai quitté votre monde. Je me
 214. Si vous voulez savoir ce que vous avez perdu
 215. Sauvages que vous êtes, ouvrez les yeux et cessez
 216. Vous vous déclarez incapables de maîtriser les
 217. Vous proposez d'établir un ordre social fondé sur le
 218. Vous êtes des dépendants ; de cette dépendance
 219. Pour nous priver de notre honneur, afin de pouvoir
 220. Quelle folie vous a fait croire que vous sortiriez
 221. Vous vouliez connaître John Galt ? Je suis le
 222. J'ai réalisé intentionnellement ce que d'autres ont
 223. Les temps abominables que vous appelez le
 224. Mais cette fois, il n'y aura pas d'anéantissement.
 225. J'ai appelé à la grève les martyrs qui persistaient à
 226. Vous qui osez nous regarder comme des infirmes
 227. Tant que vous ne connaîtrez pas les réponses à ces

III-B — Le bien comme “mal nécessaire”

228. Mais à ceux d'entre vous qui gardent un fond de
 229. Depuis votre enfance, vous avez caché un secret
 230. Malgré toutes les entorses que vous faites à votre
 231. Le seul effet de cette doctrine meurtrière a été de
 232. Imprégnés d'une morale sans consistance, vous
 233. La morale, pour vous, est un épouvantail fait
 234. Si vous analysez ce qu'est concrètement votre
 235. Vous ne comprenez pas pourquoi vous vivez sans
 236. Vous vous plaignez de ne trouver aucune réponse.

III-C — Le compromis

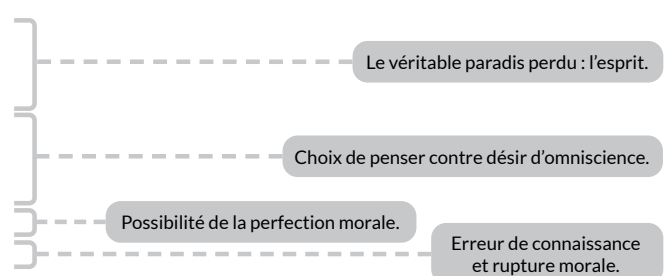
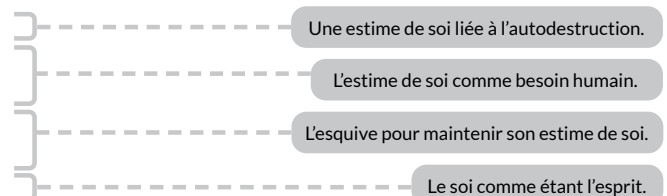
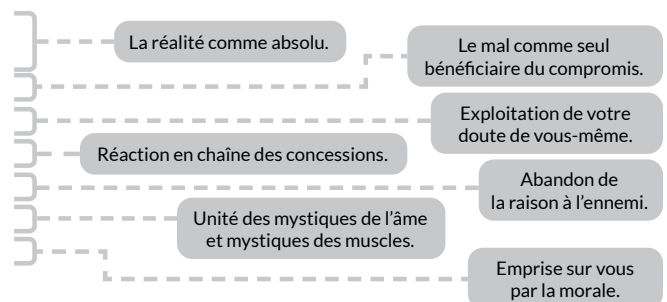
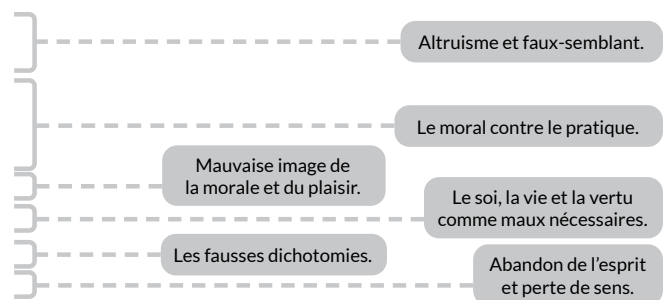
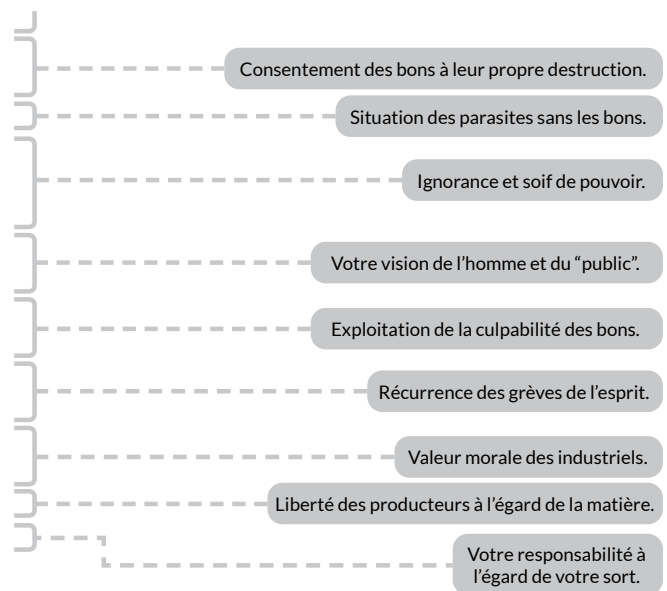
237. L'argument qui est sur vos lèvres et grâce auquel
 238. Chaque homme qui refuse de juger, qui ne veut ni
 239. Face à une alternative, il y a deux solutions : l'une
 240. Vous qui êtes moitié rationnels, moitié lâches, vous
 241. Vous êtes maintenant dans l'impasse à laquelle
 242. Après avoir tout renié, après vous être privé
 243. Vous oubliez un peu vite que les pillards sont en
 244. Vous oubliez tout cela volontairement en vous

III-D — Votre morale et votre estime de soi

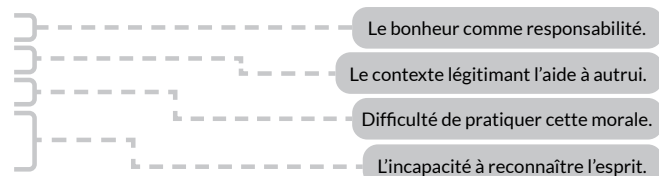
245. Vous refusez de voir tout cela parce que votre
 246. Même s'il ne parvient pas à savoir pourquoi, même
 247. Tout acte de l'homme est un choix de vie ; le seul
 248. Les doutes sans cause, les sentiments secrets
 249. Ce ne sont pas les crimes que vous avez commis,
 250. L'amour-propre est la confiance dans la capacité de

III-E — Recouvrement de l'estime de soi

251. Observez l'abondance dans la mythologie des
 252. Il y en a parmi vous qui ne sauront jamais qui est
 253. Ce choix vous appartient maintenant. Il consiste à
 254. Qui que vous soyez, vous qui êtes seuls face à mes
 255. Acceptez le fait que votre vie dépend
 256. Ne dites pas que vous n'en savez pas assez pour
 257. Retirez au mal cette licence perpétuelle que vous
 258. Apprenez à faire la différence entre des erreurs de

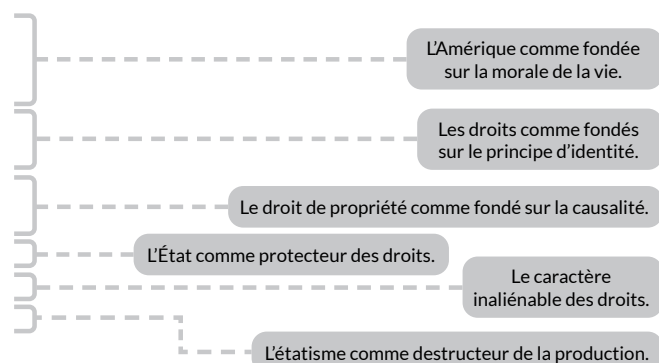


259. Acceptez le fait que l'accomplissement de votre
 260. Comme premier pas vers l'amour-propre, apprenez
 261. Ne dites pas que ma morale vous est trop difficile à
 262. Nous que vous appelez maintenant à votre secours
 263. Vous avez refusé de reconnaître la valeur de l'esprit



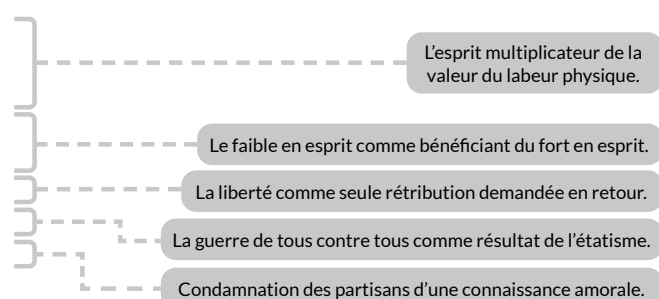
III-F — Politique de la vie et de la raison

264. Nous avons commencé tous les trois ce que j'achève
 265. Ce pays—un produit de la raison—ne pouvait
 266. Ni lui ni aucun d'entre nous ne reviendra tant que
 267. Vous qui avez perdu la notion de ce qu'est un droit
 268. Les droits sont un concept moral—et la morale est
 269. De même que l'homme ne peut exister sans son
 270. La source des droits de propriété est la loi de la
 271. Le seul but légitime d'un gouvernement est de
 272. Il faut être une brute, un fou ou un lâche pour
 273. Aussi longtemps que les hommes, du temps de la



III-G — Économie de l'esprit

274. Ouvrez les yeux, vous qui gémissiez que l'idée de
 275. Quand vous travaillez dans une usine moderne,
 276. La machine, ce morceau cristallisé d'intelligence
 277. Chaque homme est libre d'aller aussi que le lui
 278. En regard de l'énergie mentale qu'il déploie, le
 279. Telle était le bien que nous vous faisons volontiers
 280. Vous n'avez pas daigné rivaliser d'intelligence
 281. Il y en a parmi vous qui peuvent avancer l'excuse



III-H — Que faire ?

282. Mais ce n'est pas à lui que je souhaite parler. Je
 283. Je parle à ceux qui désirent vivre et recouvrer
 284. Retirez votre caution. Retirez votre soutien. Ne
 285. N'essayez pas de progresser dans les conditions
 286. Saisissez toute opportunité de disparaître et de
 287. Agissez en êtres rationnels et cherchez à devenir
 288. Quand l'empire des pillards s'effondrera, privé de
 289. Nous ouvrirons les portes de notre cité à tous ceux
 290. Alors ce pays sera de nouveau le refuge d'une
 291. Voilà quel futur est à votre portée. Il exige de se
 292. Mes derniers mots s'adressent aux héros disséminés
 293. Au nom de ce qu'il y a de meilleur en vous, ne
 294. Mais le gagner exige une rupture totale avec celui
 295. Vous vaincrez lorsque vous serez prêts à prononcer
 296. "Je jure sur ma vie, et sur mon amour pour elle,

